



# radfahren **in weimar** und weimarer land

routen ♦ unterkünfte ♦ service

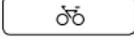




Bett+Bike Unterkünfte (S. 12)



Fahrradverleih (S. 22)



Fahrradhändler (S. 20)



## Ilmtal-Radweg



## Feininger-Radweg



## Radfernweg „Thüringer Städteketten“



vorwiegend ebenes Gelände



teilweise hügelig



kinderfreundliche Routen



## INHALT

Radwege in Weimar und Weimarer Land	1
Tourenvorschläge	2
Bett+Bike	12
Gastronomie	16
Service	18
Fahrradhändler	20
Fahrradverleih	22
Radwege in Thüringen	28

## RADFAHREN IN WEIMAR

Romantische Schlösser, großzügige Parkanlagen, abwechslungsreiche Landschaften oder buntes Markttreiben, in Weimar und dem Weimarer Land bleiben keine Wünsche offen. Die Umgebung Weimars ist weitläufig, aber nicht weit weg. Über gut ausgebaute Radwege können Sie die Sehenswürdigkeiten in und um Weimar mit dem Fahrrad erreichen. So sind Sie dichter dran an den Menschen, der Landschaft, den Orten und der Geschichte bei einem Streifzug durch die Weimarer Kulturlandschaft per Rad.

Diese Broschüre verschafft Ihnen einen Überblick über die Radwege in Weimars Umgebung, gibt Ideen für Ausflüge und unterstützt Sie mit Informationen zu Übernachtungs- und Einkehrmöglichkeiten bei Ihrer Planung. Neben Hinweisen zum ÖPNV und Regionalverkehr finden Sie in dieser Broschüre ausgewählte Fachhändler und Radverleihe in Weimar und dem Weimarer Land. Für Etappenfahrten finden Sie auf der hinteren Umschlagkarte ausgewählte Fernradwege in ganz Thüringen.

## RADWEGE IN WEIMAR & WEIMARER LAND



### Ilmtal-Radweg

von Allzunah (Bhf. Ilmenau) bis Kaatschen-Weichau (Bhf. Großheringen), ca. 125 km

Entlang der Ilm geht es immer im Tal vorbei an Burgen, Kirchen, Mühlen und idyllischen Parkanlagen, die zum Genussradeln und Entdecken einladen.

→ Details: Flyer „Ilmtal-Radweg“  
[www.ilmtal-radweg.de](http://www.ilmtal-radweg.de)



### Feininger-Radweg

um Weimar (Bhf.), ca. 30 km

Vor etwa 100 Jahren begeisterten den Bauhauskünstler Lyonel Feininger Dorfkirchenansichten im Süden von Weimar. Dieser Radweg verbindet die weltbekannten Motive.

→ Details: Tour S. 7  
Flyer „feininger in weimar und weimarer land“  
[www.weimar.de](http://www.weimar.de)



### Radfernweg „Thüringer Städtekette“

von Altenburg (Bhf.) bis Eisenach (Bhf.), ca. 225 km

In West-Ost-Ausrichtung gelegen, lassen sich sieben der schönsten Thüringer Städte entlang des Radweges entdecken.

→ Details: Tour S. 5  
Flyer „Thüringer Städtekette“  
[www.thueringer-staedtekette.de](http://www.thueringer-staedtekette.de)



### Laura-Radweg

von Weimar (Bhf.) bis Schallenburg (Bhf. Sömmerda), ca. 45 km

Entlang der ehemaligen Schmalspurbahn Laura lässt sich der Weimarer Norden bis zum Tal der Unstrut erkunden.

→ [www.lauraradweg.de](http://www.lauraradweg.de)

## TOURENVORSCHLÄGE

### Parkanlagen um Weimar

In und um Weimar befinden sich mehrere Schloss- und Parkanlagen, die sich für einen Fahrradausflug mit Picknick anbieten.

---

#### Park Belvedere

ca. 4 km, 95 Höhenmeter, ca. 15 min

Vom Stadtzentrum aus fahren Sie nach Süd-Ost auf der Belvederer Allee vorbei am Park an der Ilm. Wie der Name schon sagt, führt die Allee direkt zum Schlosspark Belvedere.

---

#### Schloss Tiefurt

ca. 5 km, flaches Gelände, ca. 20 min

Schloss und Park Tiefurt erreichen Sie über den Ilmtal-Radweg flussabwärts.



**weimar**

Kulturstadt Europas





Goethes Gartenhaus

### **Von Gartenhaus zu Gartenhaus II**

Es ist eine reizvolle Strecke entlang kleiner Dörfer, die vom klassischen Weimar geprägt sind: Tiefurt und Kromsdorf mit Schloss und Park, Denstedt mit Burg und Oßmannstedt mit dem Wielandgut. Auch die nächsten Orte wie Niederroßla, Zottelstedt – ein Abstecher nach Apolda lohnt sich – Wickerstedt und Eberstedt bieten sich auf dem Weg zur Kurstadt Bad Sulza, wo die im Kulturstadtjahr 1999 entstandene Kopie von Goethes Gartenhaus steht, für kleine Zwischenaufenthalte an. Die Strecke folgt weitestgehend dem Ilmtal-Radweg, die aufgeführten Sehenswürdigkeiten liegen größtenteils nicht direkt am Radweg.

**Länge:** ca. 36 km, 308 Höhenmeter, 2 bis 3 Stunden

**Anforderungen:** überwiegend flach, familienfreundlich

**Routenverlauf:** Start Weimar Hbf. – Ziel und Abreise Bad Sulza Bhf.

**Sehenswürdigkeiten:**

- Weimar, Goethes Gartenhaus
- Tiefurt, Schloss und Park
- Kromsdorf, Renaissanceschloss mit Schlosskapelle
- Oßmannstedt, Wielandgut mit Park
- Niederroßla, Wasserburg und -mühle, Radwegkirche
- Eberstedt, Sonnenuhr, Laufbrunnen, Radwegkirche
- Bad Sulza, Goethes Gartenhaus II

**Weitere Informationen:** Bei einem Abstecher nach Apolda laden Topmarkt und Marktplatz zu einer Rast ein, ebenso lohnt sich ein Besuch des Schlosses und des Glockenmuseums.



Goethe- und Schillerdenkmal

### **Von Goethe zu Schiller (Städtetour Weimar – Jena)**

Von Weimar aus verläuft der Radweg Thüringer Städtekette nach Osten in die Lichtstadt Jena. Nicht nur Goethe hatte sein Gartenhäuschen, auch Schiller ließ sich im heutigen Thüringen nieder. Der Garten mit Küchengebäude und „Schillers Gartenzinne“, wie Goethe Schillers Studiertürmchen nannte, ist kostenfrei zugänglich. Im Wohnhaus werden Teile der ehemaligen Einrichtung sowie Dokumente über Schillers Jenaer Jahre ausgestellt. Auf dem Weg von Weimar geht es langsam aber stetig bergan, so dass Radfahrer vor Jena mit einer schönen Abfahrt ins Saaletal belohnt werden.

---

**Länge:** ca. 22 km, 138 Höhenmeter, 1½ bis 2 Stunden

**Anforderungen:** flache Anstiege, größtenteils asphaltiert

**Routenverlauf:** Start Weimar Hbf. – Ziel Jena

**Sehenswürdigkeiten:**

- Weimar, Park an der Ilm, Goethes Gartenhaus, Deutsches Bienenmuseum
  - Jena, Schillers Gartenhaus, Optisches Museum, Zeiss-Planetarium, Botanischer Garten, Stadtmuseum
- 

**Weitere Informationen:** Als Verlängerung der Gartentour bieten sich die Dornburger Schlösser an, die ca. 15 Kilometer von Jena entfernt flussabwärts am Saale-Radweg liegen.



Dornburger Schlösser

### **Rundweg Weimar – Jena – Dornburg – Bad Sulza – Weimar**

Dieser sportliche Rundweg folgt den Fernwegen „Thüringer Städtekette“ sowie Saale- und Ilmtal-Radwanderweg. Er verbindet Kultur, Natur und Geschichte. Vom Weimarer Marktplatz geht es durch den Ilmpark – an Goethes Gartenhaus vorbei – auf die Thüringer Städtekette gen Jena. Vom Saaleufer aus folgt die Tour dann dem Saale-Radweg nach Norden bis Dornburg, wo sich nach einem steilen Anstieg ein Blick in die Parkanlagen der Dornburger Schlösser bietet. Weiter geht es über Camburg nach Großheringen. Von hier aus wird über Bad Sulza der Rückweg nach Weimar entlang des Ilmtal-Radwegs angetreten.

**Länge:** ca. 96 km, 879 Höhenmeter, 7 bis 8 Stunden

**Anforderungen:** sportliche Tagestour, größtenteils asphaltiert

**Routenverlauf:** Start und Ziel Weimar Hbf.

**Sehenswürdigkeiten:**

- Jena, Innenstadt
- Dornburg, Dornburger Schlösser
- Bad Sulza, Goethes Gartenhaus 2
- Weimar, Goethes Gartenhaus

**Weitere Informationen:** Die Tour kann auch in umgekehrter Reihenfolge gefahren werden, wodurch die Anstiege ans Ende der Tour rücken. In jedem Fall lässt sich die Tour auch abkürzen, da sowohl von Bad Sulza als auch von Jena direkte Bahnverbindungen nach Weimar bestehen.



### **Kunst und Natur im Weimarer Süden (Feininger Radweg)**

Im Weimarer Süden befinden sich einige Kirchen und Dörfer, die im ersten Drittel des 20. Jahrhunderts den amerikanischen Maler Lyonel Feininger inspiriert haben. Er selbst erkundete die Umgebung Weimars per Fahrrad. Der Radweg führt auf den Spuren Feiningers durch das Landschaftsschutzgebiet „Mittleres Ilmtal“. Dank großer Glasaufsteller können Original und künstlerische Verarbeitung direkt verglichen werden. Zwischen Vollersroda und Oettern bietet sich ein Abstecher zur historischen Holzbrücke und zum Mühlenladen in Buchfart an.

**Länge:** ca. 30 km, 265 Höhenmeter, 2 bis 3 Stunden

**Anforderungen:** ein Anstieg, überwiegend flach

**Routenverlauf:** Start und Ziel Weimar Hbf.

**Bildmotive an der Strecke:**

- **Niedergrundstedt** „Kirche von Niedergrundstedt“ 1919
- **Gelmeroda** „Gelmeroda XIII“ 1936
- **Possendorf** „Possendorf III“
- **Vollersroda** „Kirche von Vollersroda“ 1935
- **Buchfart**, Kastenbrücke und Mühlenladen
- **Mellingen** „Kirche von Mellingen“ 1920
- **Oberweimar** „Brücke I“ 1913

**Weitere Informationen:** Weitere Lieblingsmotive des Amerikaners sind entlang der Thüringer Städtekette gen Erfurt und Jena sowie am Ilmtal-Radweg bis nach Apolda mit Pultaufstellern ausgewiesen.



### Vom Honig zum Senf

Von Weimar aus geht es über die kleinen Dörfer Mellingen, Oettern, Buchfart und Hetschburg in die Kurstadt Bad Berka, die seit knapp 200 Jahren Badeort ist. Es folgen Tannroda, welches seinen Besuchern eine Schloss- und Burganlage und das Thüringer Korbmachermuseum bietet, und die Zwei-Burgen-Stadt Kranichfeld. Vorbei an Dienstedt mit seiner Karsthöhle erreicht man letztendlich die Kunst- und Senfmühle in Kleinhattstedt. Die Tour verläuft immer entlang des Ilmtal-Radwegs. Sowohl für das Korbmachermuseum in Bad Berka als auch für das Oberschloss Kranichfeld muss der Ilmtal-Radweg teilweise verlassen werden. Von Kranichfeld aus kann die Rückreise auch mit der Ilmbahn angetreten werden.

**Länge:** ca. 49 km, 490 Höhenmeter, 3½ bis 4 Stunden

**Anforderungen:** überwiegend flach, leichte, stetige Anstiege, größtenteils asphaltiert

**Routenverlauf:** Start Weimar Hbf. – Ziel und Abreise Stadtilm Bhf.

**Sehenswürdigkeiten:**

- Weimar, Deutsches Bienenmuseum
- Mellingen, Feiningerturm
- Buchfart, Wassermühle, Mühlenladen
- Bad Berka, Kurpark mit Goethebrunnen, Kneipp-Anlage
- Tannroda, Korbmachermuseum
- Kranichfeld, Oberschloss
- Kleinhattstedt, Kunst- und Senfmühle

**Weitere Informationen:** Für ambitionierte Fahrer bietet sich die Weiterfahrt bis Ilmenau und von dort der Wechsel auf den Rennsteig-Radweg an.



Dom St. Marien und Severikirche Erfurt

### Städtetour Weimar – Erfurt

Von Weimar aus geht es entlang der Thüringer Städtekette über Tröbsdorf – Hopfgarten – Niederzimmern in die Landeshauptstadt Erfurt. In der Tröbsdorfer Kirche können ein Vortragekreuz aus dem 18. Jahrhundert sowie Orgel und Kanzel besichtigt werden. Hopfgarten ist Teil einer Bildreihe, die Lyonel Feininger im Jahr 1920 schuf. Zudem kann auf dem Warteberg im Norden des Ortes ein Wartturm besichtigt werden. Zusammen mit dem Wartturm in Niederzimmern gehört er zu den ehemaligen Beobachtungstürmen zum Schutz der Stadt Erfurt.

---

**Länge:** ca. 26 km, 155 Höhenmeter, 2 Stunden

**Anforderungen:** überwiegend flach bis abfallend, ein leichter Anstieg, größtenteils asphaltiert

**Routenverlauf:** Start Weimar Hbf. – Ziel und Abreise Erfurt Hbf.

**Sehenswürdigkeiten:**

- Tröbsdorf, Kirche, Vortragekreuz 18. Jahrhundert.
  - Hopfgarten und Niederzimmern, Warttürme
  - Erfurt, Dom St. Marien und Severikirche, Citadelle Petersberg, Alte Synagoge, Krämerbrücke, Augustinerkloster, ega-Park
- 

**Weitere Informationen:** Je nach Anspruch und Schwerpunkt kann die Tour von Erfurt aus zum Burgenensemble „Drei Gleichen“ (20 km) oder in die Bach-Stadt Arnstadt (20 km) verlängert werden.



Weitere Informationen rund ums Radfahren sowie ganz individuelle Routen erhalten Sie unter [www.radroutenplaner.thueringen.de](http://www.radroutenplaner.thueringen.de)



## CHECKLISTE FÜR DIE TOURENPLANUNG

Das müssen Sie bei der Wahl der Route beachten.

- |   |                          |   |                          |
|---|--------------------------|---|--------------------------|
| Länge der Radtour                           | <input type="checkbox"/> | Wettervorhersage  | <input type="checkbox"/> |
| Interessen                                  | <input type="checkbox"/> | Dauer der Tagesetappe   | <input type="checkbox"/> |
| Kategorie: z.B.<br>sportlich oder gemütlich | <input type="checkbox"/> | Interessen Mitradelnder<br>Übernachtung: z.B.<br>Hotel oder Camping | <input type="checkbox"/> |

### Die richtige Bekleidung

- |   |                          |                         |                          |
|---|--------------------------|-------------------------|--------------------------|
| feste, leichte Schuhe mit<br>ausreichend starken Sohlen | <input type="checkbox"/> | Ersatz-Schuhe, Sandalen | <input type="checkbox"/> |
| winddichte Jacke, Pullover                              | <input type="checkbox"/> | Sonnen-/Radbrille       | <input type="checkbox"/> |
| Helm, Kopfbedeckung                                     | <input type="checkbox"/> | Regenbekleidung         | <input type="checkbox"/> |
| Wechselsachen   | <input type="checkbox"/> | Fahrradhandschuhe       | <input type="checkbox"/> |
|   |                          | Badezeug                | <input type="checkbox"/> |

### Die richtige Fahrradausstattung

- |                          |                          |   |                          |
|--------------------------|--------------------------|---|--------------------------|
| Fahrradschloss           | <input type="checkbox"/> | Ersatzschlauch                              | <input type="checkbox"/> |
| Trinkflaschen            | <input type="checkbox"/> | Werkzeug, Lappen                            | <input type="checkbox"/> |
| wasserdichte Päcktaschen | <input type="checkbox"/> | Ersatzseilzüge für Bremsen<br>und Schaltung | <input type="checkbox"/> |
| Luftpumpe und Flickzeug  | <input type="checkbox"/> | Ersatzlampchen                              | <input type="checkbox"/> |

### Sonstiges

- |                                     |                          |                       |                          |
|-------------------------------------|--------------------------|-----------------------|--------------------------|
| Radwanderkarten                     | <input type="checkbox"/> | Sonnencreme           | <input type="checkbox"/> |
| Erste-Hilfe-Set<br>(inkl. Pflaster) | <input type="checkbox"/> | Bahncard              | <input type="checkbox"/> |
|                                     |                          | Jugendherbergsausweis | <input type="checkbox"/> |
|                                     |                          | Insektenschutzmittel  | <input type="checkbox"/> |
| Schreibutensilien                   | <input type="checkbox"/> | Fotoapparat           | <input type="checkbox"/> |
| Notizbuch mit Adressen              | <input type="checkbox"/> | (inkl. Ladegerät)     |                          |
| Luftdruckmesser                     | <input type="checkbox"/> | Taschenmesser         | <input type="checkbox"/> |
|                                     |                          | Taschenlampe          | <input type="checkbox"/> |





## BETT+BIKE IN WEIMAR

Weimar und das Weimarer Land verfügen über eine Vielzahl an Beherbergungsbetrieben. Bett+Bike Unterkünfte eignen sich insbesondere für Radfahrer, da sie bestimmte Mindestkriterien des ADFC (Allgemeiner Deutscher Fahrrad Club e.V.) erfüllen.

1. Radfahrer sind auch für nur eine Nacht willkommen.
2. Ihr Fahrrad wird sicher untergebracht.
3. Für nasse Kleidung und Ausrüstung gibt es eine Trockenmöglichkeit.
4. Für kleinere Reparaturen am Rad steht Ihnen das wichtigste Werkzeug zur Verfügung. Bei größeren Pannen hilft Ihnen die nächste Werkstatt weiter.
5. Mit vorhandenem Informationsmaterial wie regionalen Radwanderkarten sowie Bus- und Bahnfahrplänen finden Sie attraktive Ausflugsziele in der Umgebung.
6. Morgens erwartet Sie ein kräftiges Radlerfrühstück.

---

### Hotel-Café Kipperquelle

südlich des Zentrums, OT Ehringsdorf

Kippergasse 20, 99425 Weimar

**03643-808888 / [www.kipperquelle-weimar.de](http://www.kipperquelle-weimar.de)**

**Preise: EZ 52,00 € / DZ 74,00 € / FW ab 350,00 € (Woche)**

9 Zimmer, DU/Bad/WC, TV, WLAN, 1. Thüringer Fahrradhotel, NR-Haus, großer Café-Garten, FW mit Terrasse, Selbsthilfefahrradwerkstatt, direkt am Ilmtal-Radwanderweg und an der Thüringer Städtekette

---

### Leonardo Hotel Weimar / südlich des Zentrums, am Ilmpark

Belvederer Allee 25, 99425 Weimar

**03643-7220 / [www.leonardo-hotels.com](http://www.leonardo-hotels.com)**

**Preise: EZ 65,00 - 83,00 € / DZ 77,00 - 126,00 €**

294 Zimmer, DU/Bad/WC, Telefon, TV, WLAN, Fön, Minibar, NR, Hallenbad, Fitness, Sauna, Schönheitsfarm, Whirlpool, Fahrradverleih, a. A. Bowling

**Hotel Kaiserin Augusta / am Hauptbahnhof**

Carl-August-Allee 17, 99423 Weimar

**03643-2340 / [www.hotel-kaiserin-augusta.de](http://www.hotel-kaiserin-augusta.de)****Preise:** EZ 69,00 - 106,00 € / DZ 86,00 - 123,00 €

134 Zimmer, DU/WC, Telefon, TV, Fön, Minibar, NR, Feininger-Package

**AAT Appartements am Theater / zentral**

Heinrich-Heine-Straße 16, 99423 Weimar

**03643-496787 / [www.aat-weimar.de](http://www.aat-weimar.de)****Preise:** FW 29,00 - 64,00 €

4 Zimmer, DU/WC, Radio, NR, eigene Küche, Waschmaschine, Innenhof, Frühstück für 3 €/Person beim Bäcker nebenan

**Jugendherberge Germania / südlich des Hauptbahnhofs**

Carl-August-Allee 13, 99423 Weimar

**03643-850490 / [jh-germania@djh-thueringen.de](mailto:jh-germania@djh-thueringen.de)****Preise:** 26,00 € inkl. Frühstück und Bettwäsche

36 Zimmer, EZ, 2-6-Bett-Zimmer, Waschelegenheit, DU/WC, WLAN, Fernseher, Vermittlung Fahrradverleih, geführte Radtouren

**Jugendherberge Am Poseckschen Garten**

südlich des Zentrums

Humboldtstraße 17, 99423 Weimar

**03643-850792 / [jh-posgarten@djh-thueringen.de](mailto:jh-posgarten@djh-thueringen.de)****Preise:** 26,00 € inkl. Frühstück und Bettwäsche

23 Zimmer, DU/WC, WLAN, TV, Vermittlung Fahrradverleih

**Pension Hänse / Ortsteil Gaberndorf**

Daasdorfer Straße 48, 99428 Weimar-Gaberndorf

**03643-4965063 / [www.pension-haense.de](http://www.pension-haense.de)****Preise:** DZ 67,00 € (inkl. Frühstück)

Dusche, WC, WLAN, Küchenzeile, Terrasse, Selbsthilfewerkstatt, Kartenmaterial, Fahrradgarage

## BETT+BIKE IM WEIMARER LAND

### Apolda

#### Hotel 2 Länder

Erfurter Straße 31, 99510 Apolda // **03644-50220**

Preise: EZ 57,00 - 59,00 € / DZ 84,00 - 90,00 €

---

#### Hotel Am Schloss

Jenaer Straße 2, 99510 Apolda // **03644-5800**

Preise: EZ 70,00 - 79,00 € / DZ 90,00 - 99,00 € / App 110,00 - 119,00 €

---

### Bad Berka

#### Hotel-Pension Rank

Weimarische Straße 9a, 99438 Bad Berka // **036458-58210**

Preise: EZ 38,00 - 42,00 € / DZ 60,00 - 64,00 € / App 55,00 €

---

#### Ilmhof \*\*\*-Pension

Liebfrauenweg 7, 99438 Bad Berka // **036458-42196**

Preise: EZ 37,00 - 39,00 € / DZ: 58,00 - 64,00 € / FH: 45,00 - 50,00 €

Fahrradverleih, Radwanderpauschale

---

#### velo inn Basislager Bad Berka

#### Pension & Herberge

Blankenhainer Straße 6a, 99438 Bad Berka

**036458-493131 / [www.veloinn.de](http://www.veloinn.de)**

Preise: EZ 35,00 € / DZ 52,00 € / **Gruppenunterkunft** ab 15,00 €

Aufenthaltsraum, TV, Fahrradgarage, Selbsthilfewerkstatt,

Schlauchautomat, Fahrradverleih, Frühstück +6,00 €

---

### Bad Sulza

#### Feriedorf Slawitsch

Am Hauptbahnhof 4, 99518 Bad Sulza // **036461-87946**

Preise: App / FW 32,00 - 95,00 €

---

#### Pension Weichelt

Am Gradierwerk 1, 99518 Bad Sulza // **036461-20208**

Preise: EZ 30,00 € / DZ 50,00 €



Ilmtal-Radweg bei Denstedt

### **Großheringen**

#### **Gutshof Großheringen**

Straße der Genossenschaft 2, 99518 Großheringen

**036461-22893**

Preise: EZ 30,00 - 35,00 € / DZ 60,00 - 70,00 €

---

### **Kromsdorf**

#### **Pension Lindenhof**

Bei der Kirche 22, 9941 Kromsdorf // **03643-441040**

Preise: EZ 40,00 - 46,00 € / DZ 62,00 - 72,00 €

FW 72,00 - 110,00 €

---

### **Mellingen**

#### **Café & Pension Drahtesel**

Schweinanger 154, 99441 Mellingen

**036453-81004 / 0162-4932208**

Preise: EZ ab 35,00 € / DZ ab 52,00 €



Auf [www.bettundbike.de](http://www.bettundbike.de) erfahren Sie alles Wissenswerte zum Bett+Bike System und finden ganz schnell Unterkünfte in ganz Deutschland.

## GASTRONOMIE AM ILMTAL-RADWEG

### Kranichfeld

#### Bistro-Café Alex11

Alexanderstraße 11, 99448 Kranichfeld

036540-42309 / [www.bistro-café-alex11.de](http://www.bistro-café-alex11.de)

#### Öffnungszeiten:

So-Do 11.30-17.00 / Fr 11.00-21.30 Uhr / Sa Ruhetag,  
bei schönem Wetter im Sommer ab 14.00 Uhr geöffnet  
Flammkuchen, Steaks, Schnitzel, hausgemachter Kuchen, Softeis

---

### Museumscafé Baumbachhaus

Baumbachplatz 1, 99448 Kranichfeld // 036450-39669

#### Öffnungszeiten:

Di-So 13.00-17.00 Uhr und nach Vereinbarung / Mo Ruhetag

---

### Bad Berka

#### Altes Brauhaus

Brauhausstraße 3, 99438 Bad Berka

036458-30616 / [www.montag-brauhaus.de](http://www.montag-brauhaus.de)

#### Öffnungszeiten:

Mo-Sa 11.00-24.00 Uhr / So 11.00-17.00 Uhr

---

### Buchfart

#### Mühlenladen Buchfart

Schengasse 23, 99438 Buchfart // 03643-775776

#### Öffnungszeiten:

Sommerzeit: Fr 10.00-18.00 Uhr / Sa, So 11.00-18.00 Uhr

Winterzeit: Fr 10.00-18.00 Uhr / Sa, So 12.00-18.00 Uhr

Freitags Backtag Steinofenbrot

---

### Weimar

#### Hotel Café Kipperquelle

Kippergasse 20, 99425 Weimar // 03643-808888

#### Öffnungszeiten:

März bis Oktober: Mi-Fr 15.00-19.00 Uhr

Sa, So, Feiertag 12.00-19.00 Uhr



Historische Mühle Eberstedt

### **Oßmannstedt**

**Café-Stübchen am Radweg**

Thomas-Müntzer-Siedlung 2, 99510 Oßmannstedt

**03642-32500**

**Öffnungszeiten:**

**April bis Oktober: täglich 13.00 - 18.00 Uhr**

**November bis März: Sa, So 13.00 - 17.00 Uhr**

Hausgebackener Kuchen, Ferienwohnung

---

### **Eberstedt**

**Historische Mühle Eberstedt**

**Mühlenschänke**

Dorfstraße 28-29, 99518 Eberstedt // **036461-87463**

**Öffnungszeiten:**

**Mi - Mo 11.00 - 22.00 Uhr / Di Ruhetag**

**Biergarten: April bis Oktober, Fr - So bei gutem Wetter**

---

### **Bad Sulza**

**Restaurant & Pension Am Schwanenteich**

Sophienstraße 1, 99518 Bad Sulza // **036461-20832**

**Öffnungszeiten: täglich 8.00 - 24.00 Uhr**



## SERVICE

### Angebote der Tourist-Information Weimar

Markt 10, 99423 Weimar // **03643-7450**

#### Das bieten wir Ihnen

- umfangreiche Beratung rund ums Radfahren
- eine große Auswahl an Radwanderkarten
- Flyer und Broschüren verschiedener Radwege
- Radpauschalen und Souvenirs
- ein breites Angebot an geführten Radtouren
- Fahrradverleih über unsere Partner

#### Für Gruppen

Ab einer Gruppenstärke von zehn Personen können individuelle Touren mit einem lizenzierten Stadtführer gebucht werden.

**Tourenvorschläge:** Weimar per Rad – Radeln entlang der Ilm – Von Gartenhaus zu Gartenhaus – Auf den Spuren des Malers Lyonel Feininger

#### Für Individualgäste

Neben geführten Radtouren für Gruppen finden auch öffentliche Radtouren statt. Die Termine werden jeweils Anfang des Jahres bekanntgegeben.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.weimar.de](http://www.weimar.de)

## **FAHRRADMITNAHME IN BUS UND BAHN**

### **Mitnahme in Nahverkehrszügen**

Solange es die Kapazitäten erlauben, ist die Mitnahme von Fahrrädern in Nahverkehrszügen in ganz Thüringen kostenfrei, aber nicht garantiert. Fahrradabteile werden durch ein Fahrrad-Symbol am Wagen ausgewiesen. Für Reisegruppen ab drei Fahrrädern empfiehlt es sich, die Reise bei der DB (01805-996633 / [www.bahn.de](http://www.bahn.de)) bzw. EB (0361-74207250 / [www.erfurter-bahn.com](http://www.erfurter-bahn.com)) anzumelden.

---

### **Hopper-Ticket Thüringen**

Entfernung bis 50 km einer individuell festgelegten Strecke für 1 Person Hin- und Rückfahrt, 7,00 €

---

### **Thüringen-Ticket**

beliebig freie Fahrten an einem Tag ab 9.00 Uhr bzw. Sa / So ganztags für bis zu fünf Personen oder Groß-/Eltern mit allen eigenen Kindern bis einschließlich 14 Jahre kreuz und quer durch Thüringen, Sachsen und Sachsen-Anhalt, 22,00 €, jeder Mitfahrer +3,00 €

---

### **VMT – City Regio-Ticket**

Mit dem City Regio Ticket Preisstufe 12 entfällt das Lösen eines zusätzlichen Tickets beim Umsteigen. Das Ticket gilt für Bus, Straßenbahn und Nahverkehrszüge im gesamten Verkehrsverbund. Weitere Informationen finden Sie unter [www.vmt-thueringen.de](http://www.vmt-thueringen.de).

---

### **Mitnahme in Bussen und Straßenbahnen in Weimar**

In den Stadtbussen in Weimar dürfen von Montag bis Freitag ab 18.00 Uhr maximal 2 Fahrräder pro Bus transportiert werden. Eine Fahrradmitnahme am Wochenende und feiertags ist ganztägig möglich. Für jedes Fahrrad ist eine Fahrradkarte zu lösen.

---

### **Fahrrad-Busse**

Spezielle Fahrrad-Busse sind zu ausgewählten Zeiten auf einigen Linien im Einsatz. Weitere Informationen zu Abfahrtszeiten erhalten Sie unter 0361-19449 (EVAG Erfurt) für die Buslinie Erfurt nach Kranichfeld und 0180-3337287 (KomBus) für die Buslinie Rudolstadt nach Weimar.

## FAHRRAD-FACHHÄNDLER

in Weimar und Umgebung



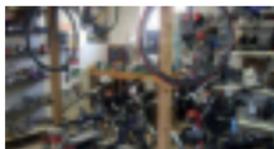
**Bikeprofi am Herderplatz**  
 Jakobstraße 1, 99423 Weimar  
 03643-4911669

Fachgerechte Beratung, individuelle Anpassung und Service, unabhängig vom Fahrradhersteller. Wir bieten Mountainbike, Rennräder, Trekkingräder, Crossbikes, Cityräder, Kinderfahräder, BMX, Dirtbikes, Downhillbikes und Freerider der Marken Scott, Merida, Cannondale und Haibike.



**Fahrradhaus Weidensee**  
 Eisfeld 5 (Eingang Teichgasse),  
 99423 Weimar  
 03643-202078

Das Fahrradhaus Weidensee (gegründet 1920) zählt zu den Pionieren der Fortbewegung auf zwei Rädern in Mittelthüringen. Heute finden Sie bei uns alle gängigen Fahrradtypen von zahlreichen Markenherstellern – vom Kinderfahrrad bis zum modernen elektrisch unterstütztem Pedalec. Dazu bieten wir ein gut sortiertes Zubehörsortiment, Wartung und Reparaturen, unabhängig davon, wo Sie das Fahrrad erworben haben sowie erfahrenen und zuverlässigen Service an.



**Rad-Doktor – Das Fachgeschäft mit Service-Plus!**  
 Schwanseestraße 56, 99423 Weimar  
 03643-4898192

Wir bieten unseren Kunden: Vor Ort-, Abhol- und Bringservice, Sofortservice in unserer Werkstatt, E-Bikes – Zweirad mit Elektroantrieb, Fahrräder, Ersatzteile und Zubehör.



**Radmarkt Weimar**  
 Rießnerstraße 12, 99427 Weimar  
 03643-779900

Wir heilen nicht nur Räder sondern auch gebrochene Herzen. Super Rad und Tat beim Radmarkt in Weimar. Unser Team hat Fahrräder, Bekleidung und Zubehör im Sortiment, stellt Testräder zur Verfügung und bietet Hol- und Bringservice sowie Fahrtraining an. Ein Schlauchautomat steht rund um die Uhr zur Verfügung.



**Zweiradfachhandel Gebrüder Hopf**  
Untergraben 2, 99423 Weimar  
**03643-202120**

Die Firma Hopf gibt es seit 1955 in Weimar und wird jetzt in 3. Generation geführt. Der Handel mit Fahrrädern und Zubehör sowie die Ausführung von Reparaturen erfolgen durch ausgebildete Fachkräfte. Beide Inhaber sind Meister des Handwerks. Seit Jahrzehnten werden auch Lehrlinge ausgebildet.



**Radshop Onißeit**  
Herressener Straße 5, 99510 Apolda  
**03644-564348**

Als gelernter Werkzeugmacher und Übungsleiter der örtlichen Radsport- und Triathlongruppe eröffnete Thomas Onißeit einen Laden am Ortsrand von Apolda. Eine bestens ausgestattete Werkstatt, hochqualifizierte Mitarbeiter, Leihräder für Notfälle, ein 24 Stunden am Tag zugänglicher Schlauchautomat, spezielle Testräder und Teile, persönliche und kompetente Beratung und eine große Auswahl an Fahrrädern stehen dem Kunden zur Verfügung.



**Radmarkt Bad Berka**  
Weimarische Straße 23,  
99438 Bad Berka  
**036458-30500**

Super Rad und Tat beim Radmarkt in Bad Berka. Ihr professioneller Ansprechpartner in Sachen Fahrrad.



**Rad-Eck**  
Heinrich-Heine-Straße 2,  
99448 Kranichfeld  
**036450-43210**

Ihr Fahrradfachgeschäft mit umfangreichem Service. Wir bieten Fahrräder zahlreicher Marken und Elektro-Räder. Überzeugen Sie sich von unseren Produkten, Zubehör, Bekleidung, Ersatzteilen und Service rund ums Rad.

## FAHRRADVERLEIH IN WEIMAR

### **Fahrradverleih der Tourist-Information Weimar**

**Markt 10, 99423 Weimar**

**03643-7450 / [tourist-info@weimar.de](mailto:tourist-info@weimar.de) / [www.weimar.de](http://www.weimar.de)**

Sie allein entscheiden, mit welchem Fahrrad Sie auf Reisen gehen. Wenn Sie ein gutes eigenes Rad haben: wunderbar. Ansonsten empfehlen wir Ihnen unsere komfortablen Tourenräder, Mountain Bikes oder E-Bikes sowie umfangliches Zubehör. Unser Verleih-Partner stellt sie Ihnen am Startpunkt Ihrer Reise zur Verfügung und holt sie an Ihrem Startziel wieder ab, auf Wunsch auch mit Gepäcktransfer.

---

### **Fahrrad-Verleih-Ökohaus**

**Rainer-Maria-Rilke-Straße 63, 99425 Weimar**

**03643-851269 / [www.oeko-treff-weimar.de](http://www.oeko-treff-weimar.de)**

Der Fahrrad-Verleih-Ökohaus verfügt über 28 Fahrräder, darunter auch Oldtimer, Kinderräder und Mountainbikes. Neben Werkzeug zur Selbsthilfe werden auch Helme, Regenbekleidung, Fahrradkörbe und Kindersitze sowie Dreiräder und ein Lastenanhängen (ca. 25 kg) für bspw. einen Kasten Bier zur Verfügung gestellt. Die Ausleihe ist zeitlich unbegrenzt, sollte aber am Vortag per E-Mail oder telefonisch angemeldet werden.

---

### **Radverleih GRÜNE LIGA Region Weimar e.V.**

**Goetheplatz 9b (Hofeingang vom Rollplatz), 99423 Weimar**

**03643-492796 / [www.fahrradverleih-weimar.de](http://www.fahrradverleih-weimar.de)**

Die GRÜNE LIGA Region Weimar betreibt seit 1994 einen Fahrradverleih mit ca. 45 Rädern. Das alternative Reiseangebot bietet den Gästen Gelegenheit, Weimar und seine reizvolle Umgebung individuell zu erkunden. Neben dem Verleih von Mountainbikes, Kinderrädern, Damen- und Herrenrädern mit Gangschaltung, Tourenräder und Citybikes stellt die GRÜNE LIGA auch Kartenmaterial, Kindersitze und -anhänger sowie Körbe zur Verfügung.



Folgende Beherbergungsbetriebe in Weimar besitzen eigene Räder ... und bieten diese für Hausgäste an:

**Hotel am Stadtpark**

Amalienstraße 19, 99423 Weimar

03643-24830 / [info@hotel-am-stadtpark-weimar.de](mailto:info@hotel-am-stadtpark-weimar.de)

---

**Dorint Am Goethepark**

Beethovenplatz 1/2, 99423 Weimar // 03643-8720

---

**Hotel Kaiserin Augusta**

Carl-August-Allee 17, 99423 Weimar // 03643-2340

---

**Hotel-Café Kipperquelle**

Kippergasse 20, 99425 Weimar // 03643-808888

---

**Leonardo Hotel Weimar**

Belvederer Allee 25, 99425 Weimar // 03643-7220

---

**Pension Hänse / OT Gaberndorf**

Daasdorfer Straße 48, 99428 Gaberndorf // 03643-4965063

## FAHRRADVERLEIH IM WEIMARER LAND

### **Freizeitpark Stausee Hohenfelden GmbH**

**Am Stausee 3, 99448 Hohenfelden**

**036450-42081 / [www.stausee-hohenfelden.de](http://www.stausee-hohenfelden.de)**

Entdecken Sie unseren Kletterwald, Aktivpark mit Adventure-Golfanlage, ein Strandbad mit FKK-Bereich, den Bootsverleih, das Restaurant „See-Terrassen“ und die Avendia-Therme im Freizeitpark Stausee Hohenfelden. Über die Rezeption des Campingplatzes können Sie vier City- und zwei Kinderfahräder ausleihen. Gerne helfen wir Ihnen auch bei Pannen und stellen Radwanderkarten zur Verfügung.

---

### **Kurgesellschaft Heilbad Bad Sulza mbH**

**Gästeinformation, Kurpark 2, 99518 Bad Sulza**

**036461-82110 / [www.bad-sulza.de](http://www.bad-sulza.de) / [info@bad-sulza.de](mailto:info@bad-sulza.de)**

Verleih von Fahrrädern für Damen, Herren und Kinder sowie Kindersitze und -helme. Außerdem: Vermittlung zusätzlicher Räder, Verkauf von Fahrrad- und Wanderkarten sowie Souvenirs, Beratung und Information zu Gesundheits- und Tourismusangeboten der Region.

---

### **Kultur- und Touristikamt Kranichfeld**

**Baumbachplatz 1, 99448 Kranichfeld**

**036450-42021**

Die Tourist-Information Kranichfeld stellt den Gästen vier bequeme Damenräder mit Gangschaltung zur Verfügung und arbeitet eng mit anderen Partnern zusammen. Gepäcktransport bzw. Hin- und Rücktransport ist auf Anfrage möglich.

---

### **Fahrrad-Verleih und Fahrradtaxi Lawatsch**

**Große Kirschallee 154, 99510 Wickerstedt**

**03644-6517200 oder 03644-555566**

Servicepunkt in der Ölmühle Eberstedt direkt am Ilmtal-Radweg. Verleih von Damen- und Herren-Tourenrädern mit Schaltung. Transport von bis zu 22 Personen inklusive Rädern im Reisebus mit Anhänger.



Folgende Beherbergungsbetriebe im Weimarer Land besitzen eigene Räder ... und bieten diese für Haus- und Nicht-Haus-Gäste an:

**Ilmhof-Pension\*\*\***

Liebfrauenweg 7, 99438 Bad Berka // **036458-42196**

---

**velo inn Basislager Bad Berka**

Blankenhainer Straße 6a, 99438 Bad Berka

**036458-493131 / [www.veloinn.de](http://www.veloinn.de)**

---

**Ferierendorf Slawitsch**

Am Hauptbahnhof 4, 99518 Bad Sulza // **036461-87946**

---

... und bieten dies für Haus-Gäste an:

**Pension Weichelt**

Am Gradierwerk 1, 99518 Bad Sulza // **036461-20208**

---

**Gutshof Großheringen**

Straße der Genossenschaft 2, 99518 Großheringen

**036461-22893**

---

**Pension Lindenhof**

Bei der Kirche 22, 99441 Kromsdorf // **03643-441040**



## PLATTEN! WAS NUN?

So reagieren Sie am besten im Falle eines Plattens.

1. Rad ausbauen
2. Ventil abschrauben
3. Mantel mit Heber (keine spitzen Gegenstände) auf einer Seite anheben und Schlauch vorsichtig herausnehmen
4. Loch im Wasserbad suchen, dann Stelle mit Gummilösung (Spezialkleber) einreiben
5. fünf Minuten einwirken lassen und dann Flicker aufkleben
6. im Mantel nachschauen, ob noch ein spitzer Gegenstand vorhanden ist (innen und außen)
7. Schlauch wieder einführen
8. Mantel vorsichtig auf die Felge bringen
9. zuerst leicht aufpumpen
10. Rad einmal kreisen lassen
11. vollständig aufpumpen
12. Rad wieder einbauen

Schauen Sie vorher nach der Reifengröße und der Art des Ventils und nehmen Sie am besten immer einen passenden Ersatzschlauch mit auf Ihre Radtour.

## Wenn der Schlauch nicht mehr zu retten ... und gerade kein Ersatzschlauch zur Hand ist

finden Sie an folgenden Stellen Schlauchautomaten, die Sie mit verschiedenen Schlauchgrößen und Ventilarten versorgen:

### **Weimar**

**Rießner Straße 12, 99427 Weimar**

Radmarkt Weimar

---

### **Apolda**

**Herressener Straße 5, 99510 Apolda**

Radshop Onißeit

---

### **Bad Berka**

**Blankenhainer Straße 6a, 99438 Bad Berka**

velo inn Basislager Bad Berka

---

**Weimarerische Straße 23, 99438 Bad Berka**

Radmarkt Bad Berka

---

### **Jena**

**Breite Straße 2, 07749 Jena**

---

### **Kranichfeld**

**Heinrich-Heine-Straße 2, 99448 Kranichfeld**

Rad-Eck



Außerdem finden Sie auf [www.schwalbe.com](http://www.schwalbe.com)  
eine App zur Lokalisierung der umliegenden  
Schwalbe-Schlauchautomaten.

## RADWEGE IN THÜRINGEN



### **Gera-Radwanderweg**

von Gehlberg, IK bis Gebesee, SÖM

Länge ca. 75 km

→ [www.geraradweg.de](http://www.geraradweg.de)

---



### **Saale-Radwanderweg**

von Sparnberg, SOK bis Großheringen, AP

Länge ca. 427 km, davon 198 km in Thüringen

→ [www.saale-radwanderweg.de](http://www.saale-radwanderweg.de)

---



### **Napoleonradweg 1806**

von Jena bis Auerstedt, AP

Länge ca. 35 km

Die Schlacht bei Jena und Auerstedt hinterließ mehrere Schlachtfelder, die per Fahrrad erkundet werden können.

---



### **Unstrut-Radweg**

von der Quelle bei Kefferhausen, KYF bis Naumburg

Länge ca. 200 km, davon 152 km in Thüringen

→ [www.unstrutradweg.de](http://www.unstrutradweg.de)

---



### **Rennsteig-Radwanderweg**

von Hörschel, EA bis Blankenstein, SOK

Länge ca. 195 km, davon 180 km in Thüringen

→ [www.rennsteig-radweg.de](http://www.rennsteig-radweg.de)



Angegeben sind jeweils die Start- und Zielpunkte in Thüringen. Abkürzungen: AP – Landkreis Weimarer Land, EA – Stadt Eisenach, IK – Ilm-Kreis, KYF – Kyffhäuserkreis, SOK – Saale-Orla-Kreis

## Ihre örtlichen Tourist-Informationen

---

- Altenburg, Markt 17 // 03447-512800  
Apolda, Markt 1 // 03644-650100  
Arnstadt, Markt 3 // 03628-602049  
Bad Langensalza, Bei der Marktkirche 11 // 03603-825845  
Bad Lobenstein, Graben 18 // 036651-2543  
Bad Salzungen, Flössrasen 1 // 03695-693420  
Eisenach, Markt 24 // 03691-79230  
Eisenberg, Markt 26 // 036691-73454  
Erfurt, Benediktusplatz 1 // 0361-66400  
Gera, Heinrichstraße 35 // 0365-8304480  
Gotha/Gothaer Land, Hauptmarkt 33 // 03621-50785711  
Greiz, Burgplatz 12 // 03661-703293  
Heilbad Heiligenstadt, Wilhelmstraße 50 // 03606-677141  
Hildburghausen, Markt 25 // 03685-40583  
Ilmenau, Am Markt 1 // 03677-600300  
Jena, Markt 16 // 03641-498050  
Kyffhäuser, Bad Frankenhausen, Anger 14 // 034671-71717  
Mühlhausen, Ratsstraße 20 // 03601-404770  
Nordhausen, Bahnhofsplatz 3a // 03631-902154  
Rudolstadt, Marktstraße 57 // 03672-414743  
Ruhla, Neuer Markt 1 // 036929-89013  
Schmalkalden, Mohrengasse 1a // 03683-403182  
Meiningen, Markt 14 // 03693-44650  
Oberhof, Crawinkler Straße 2 // 036842-2690  
Saalfeld, Markt 6 // 03671-33950  
Schleiz, Neumarkt 13 // 03663-428735  
Schmölln, Markt 1 // 034491-7692  
Sondershausen, Am Markt 9 // 03632-788111  
Sonneberg, Bahnhofsplatz 3 // 03675-702711  
Suhl, Friedrich-König-Straße 7 // 03681-720052  
Weimar/Weimarer Land, Markt 10 // 03643-7450  
Zeulenroda-Triebes, Markt 8 // 036628-480

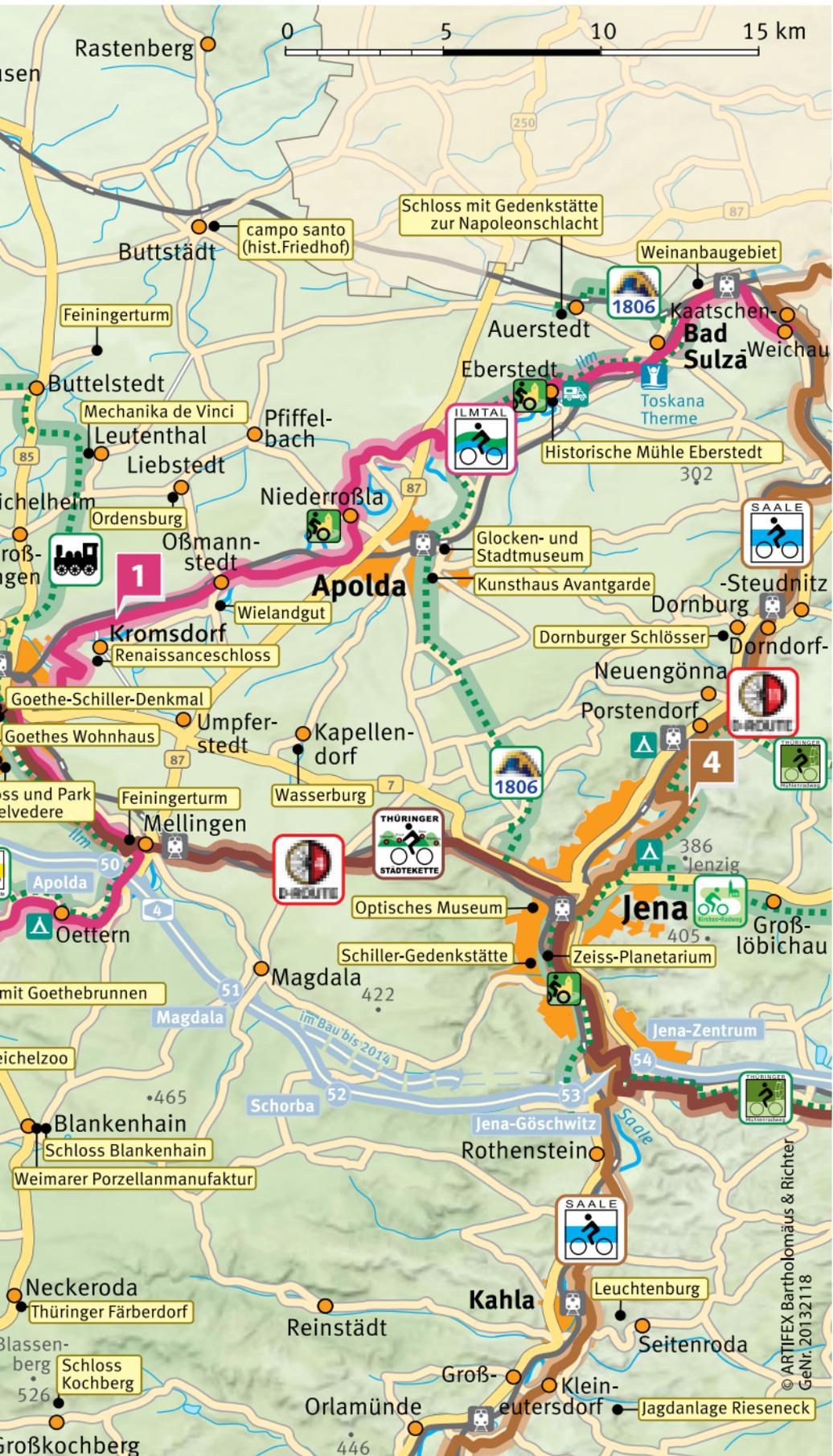


Ihr Ansprechpartner für ganz Thüringen:  
Thüringer Tourismus GmbH  
Willy-Brandt-Platz 1, 99096 Erfurt  
Telefon: 0361-37420



### 3 Gera-Radwanderweg

### 4 Saale-Radwanderweg



## Impressum

**Herausgeber:** weimar GmbH

**Layout und Gestaltung:** [www.werkraum-media.de](http://www.werkraum-media.de)

**Texte:** Christiane Müller

**Fotos:** Ralph Kallenbach, Mark Schmidt, Maik Schuck, Guido Werner,  
Thüringer Tourismus GmbH, weimar GmbH

Die weimar GmbH hat sich sorgfältig bemüht, die Inhaber der Bildrechte zu ermitteln. Sollten im Einzelfall Nutzungsrechte nicht abgeklärt sein, so bittet die weimar GmbH um eine Kontaktaufnahme.

Redaktionsschluss: September 2013. Alle Angaben sind unverbindlich.

